

L'apprentissage de la lecture : analyse du travail des enseignants et des objets enseignés - Ingénierie didactique

Bernard Schneuwly, Thérèse Thévenaz, Christophe
Ronveaux, Glais Cordeiro, Sandrine Aeby

Université de Genève



**UNIVERSITÉ
DE GENÈVE**

Recherches sur deux pôles

- Descriptions des pratiques d'enseignement pour saisir ce qui est enseigné quand on enseigne la lecture
- Développement de démarches d'enseignement en collaboration avec des groupes d'enseignants

Qu'est-ce qui est enseigné quand on enseigne la lecture?

- La lecture de textes littéraires en 8^e et 10^e Harmos et au collège - une étude semi-expérimentale
- Des leçons de lecture au cours de la scolarité obligatoire: comment les enseignants organisent la progression?

*La lecture littéraire au fil des
niveaux scolaires. Analyse
comparative des objets
enseignés.*

Direction B. Schneuwly & C.
Ronveaux

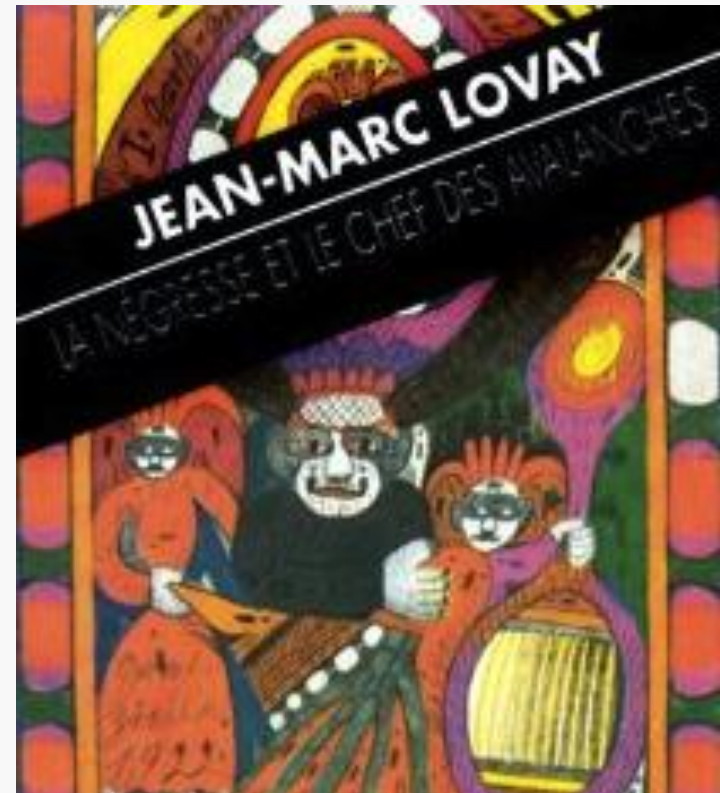
Introduction

- Point de vue historique: reconfiguration de la discipline français dans les années 60-70.
- Deux questions générales:
 1. Quel rapport est instauré aux textes littéraires dans les différents niveaux scolaires ?
 2. Quelles activités scolaires sont mises en œuvre pour l'étude des textes et comment se situent-elles dans l'histoire des pratiques d'enseignement ?

Présentation de la recherche



Jean de la Fontaine
Le loup et l'agneau (1696)



Jean-Marc Lovay
La négresse et le chef des
avalanches (1988/1996)

Particularité méthodologique

Le loup et l'agneau, Jean de La Fontaine

→ Texte fortement didactisé depuis 19^{ème}

La négresse et le chef des avalanches,
Jean-Marc Lovay

→ Texte de l'extrême contemporain, non didactisé, « réticent »

Une démarche semi-expérimentale

	Jean De La Fontaine Le loup et l'agneau (1696)	Jean-Marc Lovay La négresse et le chef des avalanches (1996)
6 ^{ème} année (12 ans)	10 classes	10 classes
8 ^{ème} année (14 ans)	10 classes	10 classes
10 ^{ème} année (16 ans)	10 classes	10 classes

Eléments de méthodologie

- 30 classes x 2 textes
- Interviews pré- et post-séquence
- Vidéo – transcription – synopsis
- Analyse multifocale:
 - Macrostructures
 - Outils de l'enseignant (tâches, résumé, écriture, questionnaire, supports)
 - Gestes didactiques et actions langagières (planification, jugements esthétiques, régulations et évaluations, mémoire didactique)

Analyse des entrées en matière (Thèse Franck)



1. ***Lecture silencieuse et lecture à voix haute***

- Pas de tendance particulière: trois genres de lecture indépendamment des niveaux et des textes
- Légère prédominance de la LVH par rapport à la LS, et de la LS pour la nouvelle de Lovay
- Nombreuses lectures (1/3 des leçons)
- Lecture passage par passage
- Certains modes de lecture plus rares

1. Préparation de la lecture

- Primaire : souvent longue préparation (jusqu'à 70 minutes)
 - La Fontaine: assemblage, dessin, scénette théâtrale
 - Lovay: lecture passage par passage
- Secondaire I:
 - La Fontaine: l'enseignant s'assure que les connaissances sont acquises et les réactualise si nécessaire
 - Lovay: différentes activités de production de texte autour du thème du « bizarre »

2. Activités durant la lecture

- Soulignement
- Mise en scène théâtrale
- Film mental

3. Activités immédiatement après la lecture

- Résumé
- Vocabulaire
- Essentiellement pour Lovay: donner les impressions

Des savoirs scolaires de plus en plus explicites

➤ Primaire

1_7_Pré : « Ens : par exemple j'ai mis "pistes de lecture: voc conj grammaire ortho" en lien avec ce qu'on peut faire aussi en classe: je voulais aussi garder: un petit peu d'impératif de subjonctif: du vocabulaire: enfin voilà et:: je voulais aussi que ce soit en lien avec ce qu'on travaille en classe »

➤ Secondaire II

3_2_Pré « Ens : il faut qu'on leur redH redonne la théorie du schéma quinaire pour être sûr que ce soit euh que ce soit acquis (...) c'est censé être déjà connu mais je vais le revoir avec eux »

3_7_Pré

« Chercheur : donc en fait vous n'avez pas d'attentes euh à priori avH avant la leçon et vous n'avez pas envie de focaliser sur quelque chose en particulier vous allez / improviser par rapport à ce qu'il se passe quoi

Ens : c'est de la découverte / je crois que c'est la règle du jeu avec un texte pareil »

Quelques résultats généraux

- Une orientation de la lecture de la fable vers une interprétation externe, de la nouvelle vers une interprétation plutôt interne
- Le texte de Lovay: transition entre lecture et étude analytique du texte : donner ses impressions ; le texte impose en quelque sorte sa propre logique,
- Le texte de La Fontaine: texte hautement didactisé; l'enseignant et les pratiques auxquelles il se réfère contraint fortement la logique de lecture puis les interprétations du texte qui vont suivre.

- Des pratiques de différentes époques historiques coexistent – **sédimentation** de pratiques
- Primaire: mélange du travail classique sur le vocabulaire (19^e), méthodes actives (années 20), élaboration d’hypothèses de lecture (année 70)
- Secondaire II: analyse de texte comme “explication de texte” (fin 19^e), techniques d’analyse littéraire (années 60); insistance sur subjectivité par sollicitation des impressions (années 90)

Les questionnaires

- « On peut lire littérairement des textes littéraires et non littérairement des textes non littéraires, mais réciproquement, on peut lire non littérairement des textes littéraires et littérairement des textes non littéraires. » (Reuter, 1995,.)
- Lit-on les textes réputés littéraires « littérairement »? Une analyse par les questionnaires et leur correction

Qu'est-ce qu'une lecture littéraire dans un questionnaire?

- une prise de distance par rapport au décodage et à la simple compréhension du texte
- un commentaire du texte
 - reconstruction de sa réception, une transcription ou une traduction sous une autre forme
 - recherche du caractère symbolique du texte en général et des personnages en particulier
 - l'analyse de la présence de valeurs morales, sociales et culturelles
 - réaction affective à son message
 - caractérisation des personnages et de leur psychologie
 - référence au contexte historico-géographico-culturel
 - évaluation du message global

Des questions littéraires?

	Lafontaine	Lovay
Primaire	8%	5%
Secondaire I	24%	21%
Secondaire II	69%	67%

% de questions de lecture « littéraire »
dans des questionnaires (dans 60 séquences)

Au primaire: dérivation détextuelle ou « dextualité »

- « Que penses-tu de cette histoire? »
- « Que penses-tu de la morale de cette fable : 'la raison du plus fort est toujours la meilleure' ? »

Au secondaire I: detextualité et distanciation

- « Jean de la Fontaine a-t-il raison ? »
- « Diriez-vous plutôt que c'est [= le chef des Avalanches] un gentil ou un méchant ? Pourquoi ? »
- Ressemblances et différences entre deux textes
- "Créer une petite histoire pour illustrer cette fable de façon plus moderne ou parodique. »
- Personnages et sens caché de l'histoire

Secondaire II: un texte qui résiste au questionnement

- Questions nettement plus nombreuses pour la fable que pour la nouvelle de Lovay
- Lovay: « Quelles sont vos impressions, quelle est votre réaction à la lecture de ce texte ? »
- La Fontaine: un questionnement classique
 - caractéristiques et caractère des personnages, leur langage, ce qu'ils symbolisent, le rapport entre l'auteur et eux (« L'auteur se cache-t-il derrière le personnage ? »)
 - thèse, de l'intention ou de la portée plus générale de la fable, de sa morale implicite